

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR HÄNGELEUCHTE

Dieter Knoll

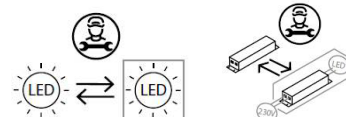
ACHTUNG! Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

Technische Daten	
Artikelnummer:	62860043
Eingang:	220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 30 W
Montageart:	Hängeleuchte
Stromanschluss:	Anschlussklemme
Schutzklasse gegen elektrischen Schlag:	Klasse II
Schutzart:	IP20
Lichtquelle:	Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E. 5 x LED-Lichtquelle: Gleichstrom, 150 mA, 5 W, 3000 K, 625 lm in einer Kugel (360°). Leuchtmittel und LED-Treiber sind nicht vom Benutzer austauschbar.
Funktionen der Leuchte:	per Hand höhenverstellbar, ein-/ausschalten mittels Wandschalter.



WARNHINWEISE

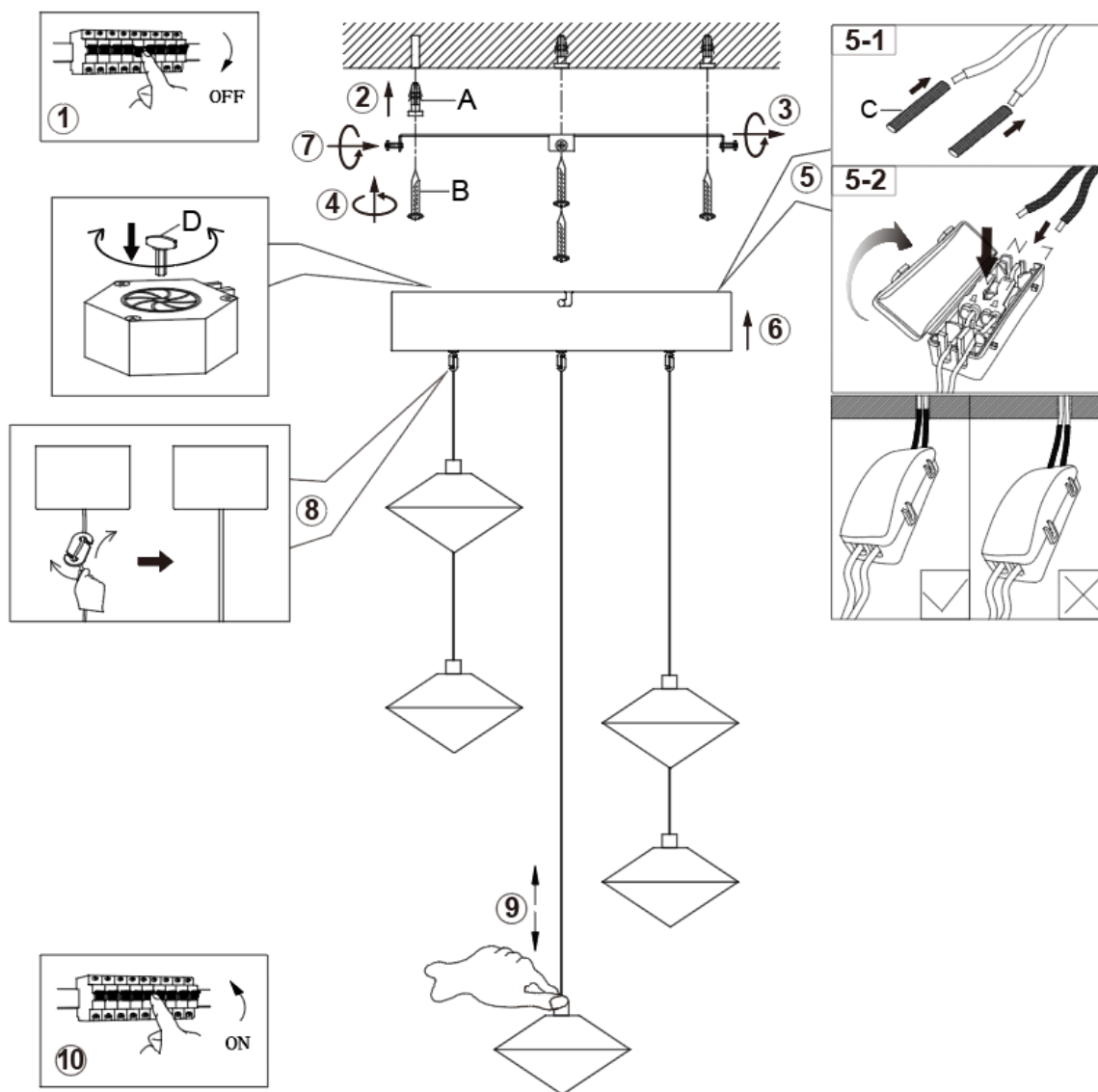
-  Nur für den Gebrauch im Innenbereich.
- Die Montage dieser Leuchte hat durch eine fachlich qualifizierte Person zu erfolgen.
- Verwenden Sie die Leuchte nicht in einer feuchten Umgebung, um Ableitströme und Stromschläge zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, bevor Sie die Leuchte montieren, reinigen oder warten.
- Berühren Sie die Leuchte niemals mit bloßen Händen, wenn diese in Betrieb ist.
- Die Leuchte ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Jegliche Änderungen sind untersagt.
- Das Leuchtmittel und der Treiber dieser Leuchte können am Ende seiner Lebensdauer von einer fachlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Um Risiken zu vermeiden, ist das äußere, flexible Kabel oder die Leitung der Leuchte bei Beschädigung ausschließlich vom Hersteller, dessen Vertriebspartner oder einer ähnlich qualifizierten Person zu ersetzen.
-  Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne: Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der verfügbaren Sammelstellen an Ihre Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen. Dies schädigt Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

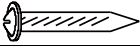
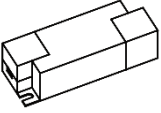


62860043



Hinweise:

Führen Sie die Drähte der Netzleitung durch die Isolierhülsen in die im Baldachin befindliche Anschlussdose. Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung durch eine Doppelisolierung von Metallsockel und Montagefläche getrennt ist und die L/N-Anschlüsse wie abgebildet angeschlossen sind.

Ersatzteile		
Taste	Bestandteil	Artikelnummer
A	 x 4	62860043
B	 x 4	62860043
C	 x 2	62860043
D	 x 1	62860043
E	 x 1 LED-Treiber: ZY-PNP030GZS0750-E2	62860043

Dieter Knoll

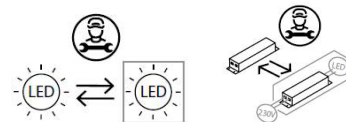
ВНИМАНИЕ! Преди употреба на продукта внимателно прочетете тези инструкции за експлоатация и ги запазете за по-късно ползване.

Технически характеристики	
Артикулен номер:	62860043
Вход:	220 - 240 V променлив ток, 50/60 Hz, 30 W
Вид монтаж:	висяща лампа
Връзка за захранването:	свързваща клемма
Защитен клас срещу токов удар:	клас II
Вид защита:	IP20
Светлинен източник:	Тази лампа съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност E. 5 x LED светлинен източник: постоянен ток, 150 mA, 5 W, 3000 K, 625 lm в сфера (360°). Крушката и LED драйверът не могат да се сменят от потребителя.
Функции на лампата:	регулиране на височината на ръка, включване/изключване чрез стенен ключ.

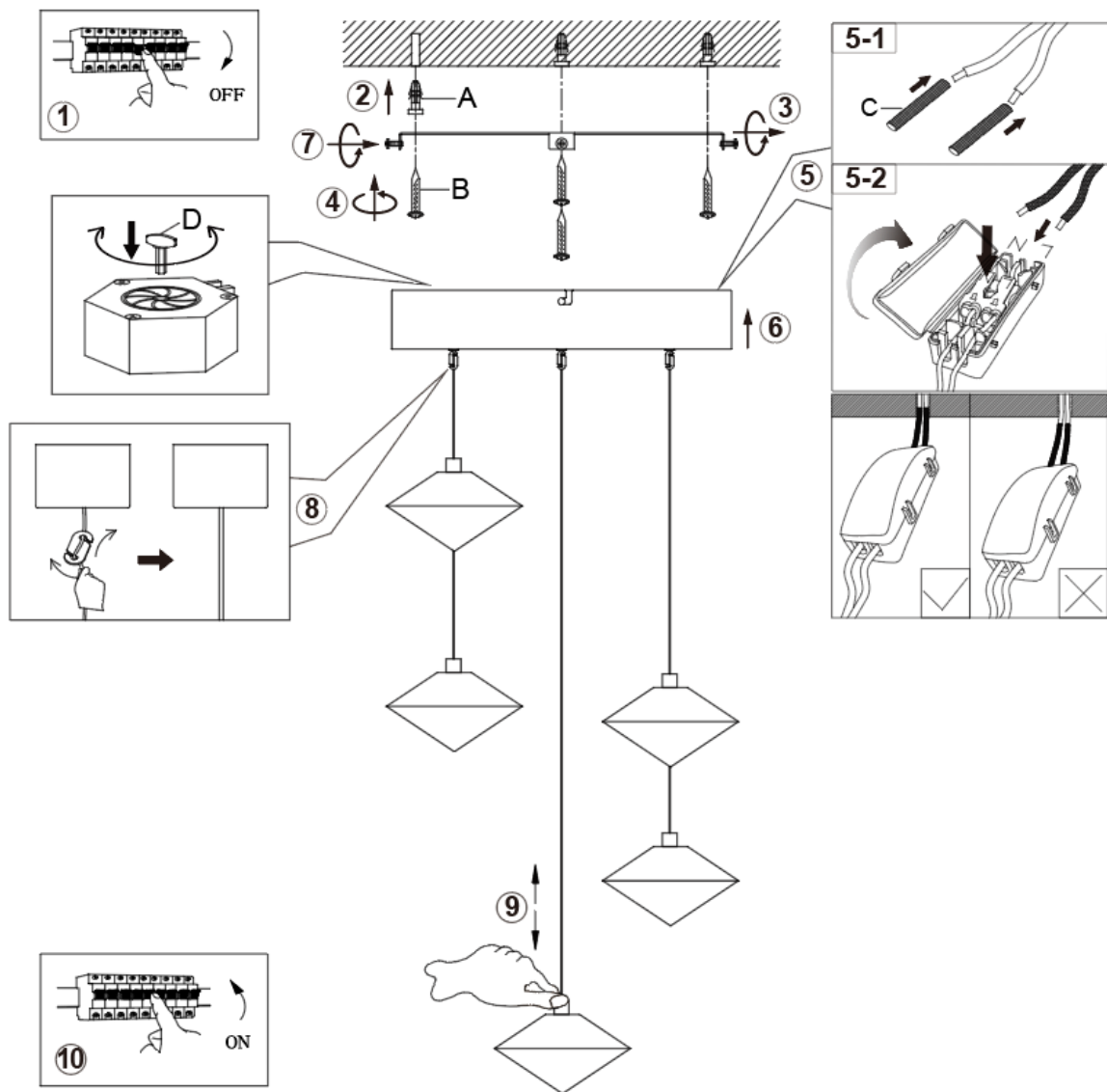


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Само за употреба на закрито.
- Тази лампа трябва да се монтира от професионално квалифицирано лице .
- Не използвайте лампата във влажна среда, за да избегнете утечки на ток и токови удари.
- Уверете се, че електрозахранването е прекъснато, преди да монтирате, почистите или правите поддръжка на лампата.
- Никога не докосвайте лампата с голи ръце, докато тя работи.
- Лампата е одобрена само за използване по предназначение. Всякакви промени са забранени.
- Крушката и драйверът на тази лампа могат да се сменят от квалифициран специалист в края на експлоатационния им срок.
- За да се избегнат рискове, в случай на повреда външният гъвкав кабел или кабелът на лампата трябва да се подменят само от производителя, неговия дистрибутор или лице с подобна квалификация.
-  Значение на зачеркнатия контейнер за отпадъци: Не изхвърляйте електрически уреди в несортираните битовите отпадъци, а използвайте специалните пунктове за събиране. Обърнете се към общинската администрация за информация относно наличните пунктове за събиране. Ако електрически уреди се изхвърлят на сметища, вредни вещества може да попаднат в подпочвените води и по този начин в хранителната верига. Това вреди на Вашето здраве и благосъстояние.

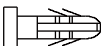
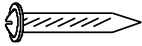
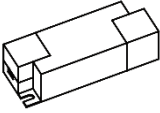


62860043



Указания:

Прокарайте проводниците на захранващия кабел през изолационните втулки към разклонителната кутия, намираща се в таванската чаша. Уверете се, че окабеляването е отделено чрез двойна изолация от металната основа и монтажната повърхност, и че L/N конекторите са свързани, както е показано на схемата.

Резервни части			
Код	Компонент		Артикулен номер
A		x 4	62860043
B		x 4	62860043
C		x 2	62860043
D		x 1	62860043
E		x 1	62860043
LED драйвер: ZY-PNP030GZS0750-E2			

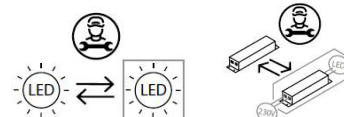
ATTENTION ! Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit et conservez-le pour une consultation ultérieure.

Données techniques	
Numéro d'article :	62860043
Entrée :	220-240 V courant alternatif, 50/60 Hz, 30 W
Type de montage :	suspension
Raccordement électrique :	borne de raccordement
Classe de protection contre les chocs électriques :	classe II
Indice de protection :	IP20
Source lumineuse :	cette lampe contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E. 5 x sources lumineuses LED : courant continu, 150 mA, 5 W, 3000 K, 625 lm dans une sphère (360°). La source lumineuse et le pilote LED ne peuvent pas être remplacés par l'utilisateur.
Fonctions de la lampe :	réglage en hauteur manuellement, marche/arrêt via interrupteur mural.

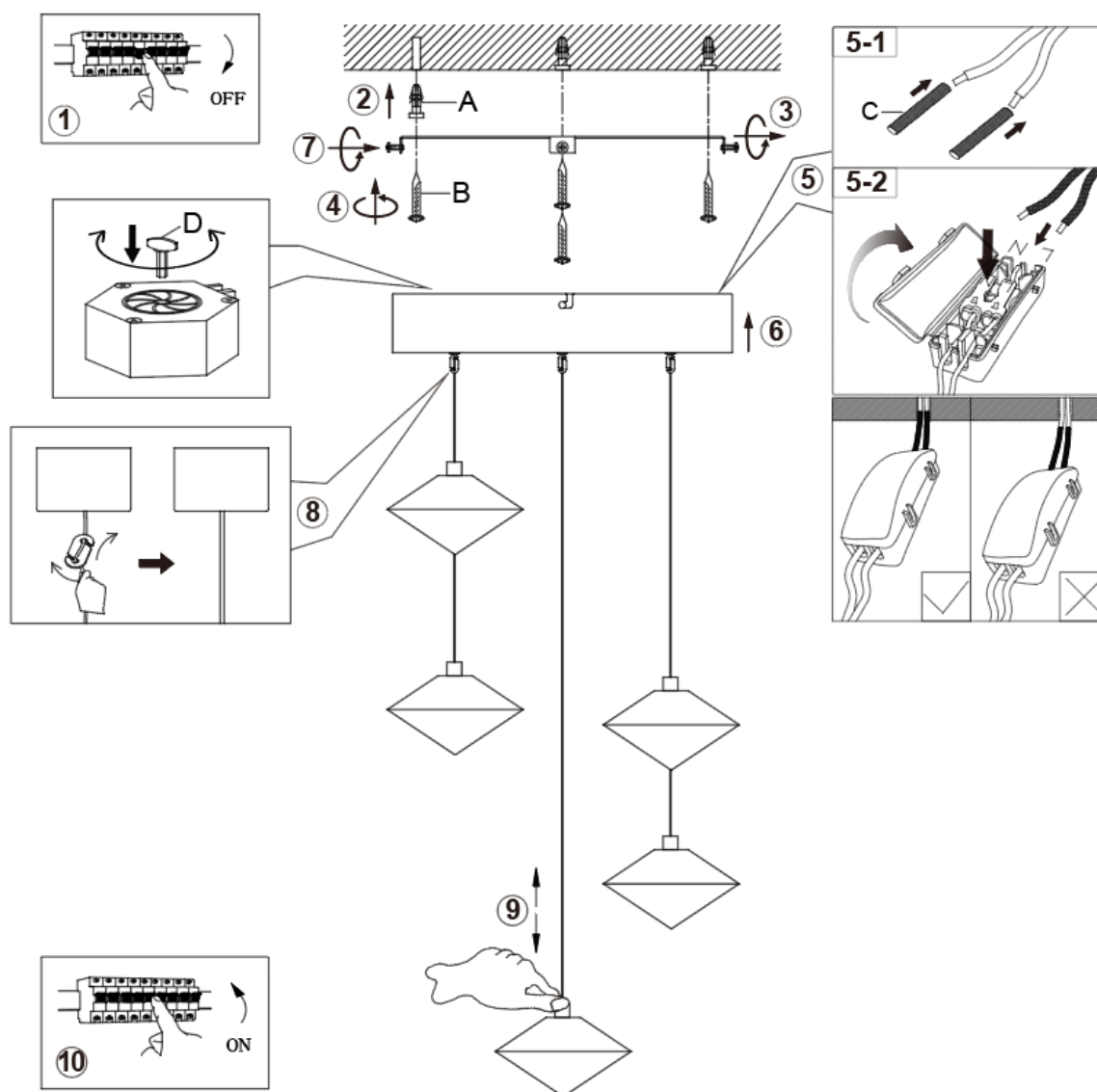


AVERTISSEMENTS

-  Pour usage intérieur uniquement.
- Le montage de cette lampe doit être effectué par une personne qualifiée.
- N'utilisez pas la lampe dans un environnement humide afin d'éviter les courants de fuite et les chocs électriques.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant de monter, de nettoyer ou d'entretenir la lampe.
- Ne touchez jamais la lampe à mains nues lorsqu'elle est en fonctionnement.
- La lampe doit être utilisée uniquement conformément à l'usage prévu. Toute modification est interdite.
- À la fin de leur durée de vie, la source lumineuse et le pilote de ce luminaire peuvent être remplacés par une personne qualifiée.
- Pour éviter tout risque, si le câble ou le cordon extérieur souple de la lampe est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son distributeur ou une personne possédant des qualifications équivalentes.
-  Signification de la poubelle barrée : ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés,  mais utilisez les points de collecte séparés. Contactez votre municipalité pour connaître les points de collecte disponibles. Lorsque des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans les eaux souterraines et ainsi entrer dans la chaîne alimentaire. Cela nuit à votre santé et à votre bien-être.

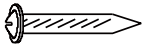
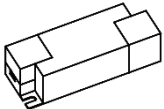


62860043



Remarques :

Faites passer les conducteurs du câble d'alimentation dans les manchons isolants, puis dans la boîte de raccordement située dans le pavillon. Assurez-vous que le câblage est isolé du socle métallique et de la surface de montage par une double isolation et que les raccordements L/N sont effectués comme illustré.

Pièces de rechange		
Code	Composant	Numéro d'article
A	 x 4	62860043
B	 x 4	62860043
C	 x 2	62860043
D	 x 1	62860043
E	 x 1 driver LED : ZY-PNP030GZS0750-E2	62860043

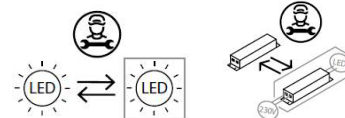
POZOR! Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitate uputu za korištenje i spremite ju za kasniju uporabu.

Tehnički podaci	
Broj artikla:	62860043
Ulazna snaga:	220 - 240 V izmjenična struja, 50/60 Hz, 30 W
Vrsta montaže:	viseća svjetiljka
Priključak struje:	priključna stezaljka
Klasa zaštite protiv strujnog udara:	klasa II
Stupanj zaštite:	IP20
Izvor svjetlosti:	Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti E. 5 x LED izvora svjetlosti: istosmjerna struja, 150 mA, 5 W, 3000 K, 625 lm u kugli (360°). Korisnik ne može zamijeniti žarulju i LED pokretač.
Funkcije svjetiljke:	ručno podesivo po visini, uključivanje/isključivanje pomoću zidnog prekidača.



UPOZORENJA

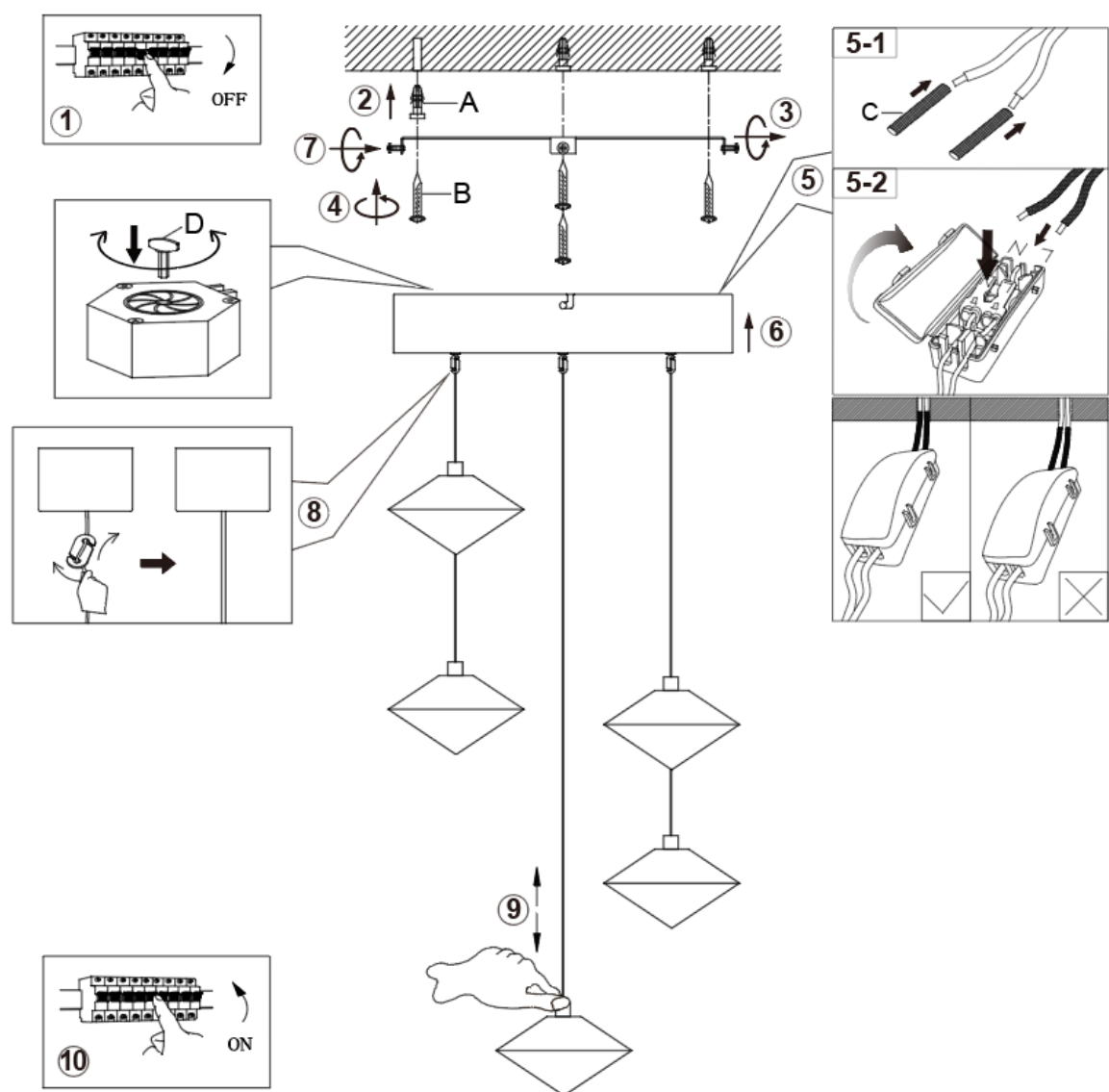
-  Samo za unutarnju uporabu.
- Montažu ove svjetiljke mora izvršiti kvalificirana osoba.
- Ne koristite svjetiljku u vlažnom okruženju kako biste izbjegli struje curenja ili strujne udare.
- Prije montaže, čišćenja ili održavanja svjetiljke provjerite je li napajanje električnom energijom prekinuto.
- Ne dodirujte svjetiljku golim rukama dok je u radu.
- Svjetiljka se smije koristiti isključivo u predviđenu svrhu. Modifikacija bilo koje vrste je zabranjena.
- Žarulju i pokretač ove svjetiljke na kraju njenog vijeka trajanja smije zamijeniti samo stručno kvalificirana osoba.
- Kako biste izbjegli rizike oštećeni vanjski fleksibilni kabel ili vod svjetiljke mora zamijeniti isključivo proizvođač, njegov prodajni partner odn. slično kvalificirana osoba.
-  Značenje prekriženog simbola za koš za otpad: Električni uređaji ne smiju se zbrinjavati u nerazvrstani komunalni otpad, nego ih zbrinite u sabirne centre za sakupljanje EE otpada. Za više informacija o dostupnim sabirnim centrima obratite se vašoj općinskoj upravi. Ako se električni uređaji zbrinjavaju na deponije smeća, opasne tvari mogu dospjeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To šteti vašem zdravlju.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

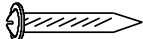
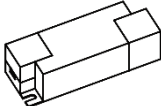


62860043



Napomene:

Provucite žice mrežnog voda kroz izolacijski tuljak u priključnu kutiju koja se nalazi u stropnoj rozeti. Osigurajte da su kabele odvojeni dvostrukom izolacijom od metalnog postolja i površine za montažu te da su priključci L i N priključeni kako što je prikazano na slici.

Zamjenski dijelovi		
Kod	Sastavni dio	Broj artikla
A	 x 4	62860043
B	 x 4	62860043
C	 x 2	62860043
D	 x 1	62860043
E	 x 1	62860043
LED pokretač: ZY-PNP030GZS0750-E2		

RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE LAMPĂ SUSPENDATĂ

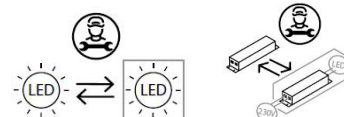
 **Dieter Knoll**

ATENȚIE! Citiți integral și cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultarea ulterioară.

Date tehnice	
Număr articol:	62860043
Tensiune intrare:	220-240 V curent alternativ, 50-60 Hz, 30 W
Mod de montare:	lampă suspendată
Conexiune electrică:	bornă de conectare
Clasă de protecție împotriva electrocutării:	clasa II
Grad de protecție:	IP20
Sursă de lumină:	Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E. 5 becuri LED: curent continuu, 150 mA, 5 W, 3000 K, 625 lm în formă sferică (360 °). Becurile și driverul LED nu pot fi înlocuite de către utilizator.
Funcțiile lămpii:	a se curăța de mână, pornire/oprire prin intermediul întrerupătorului de perete.



AVERTISMENTE

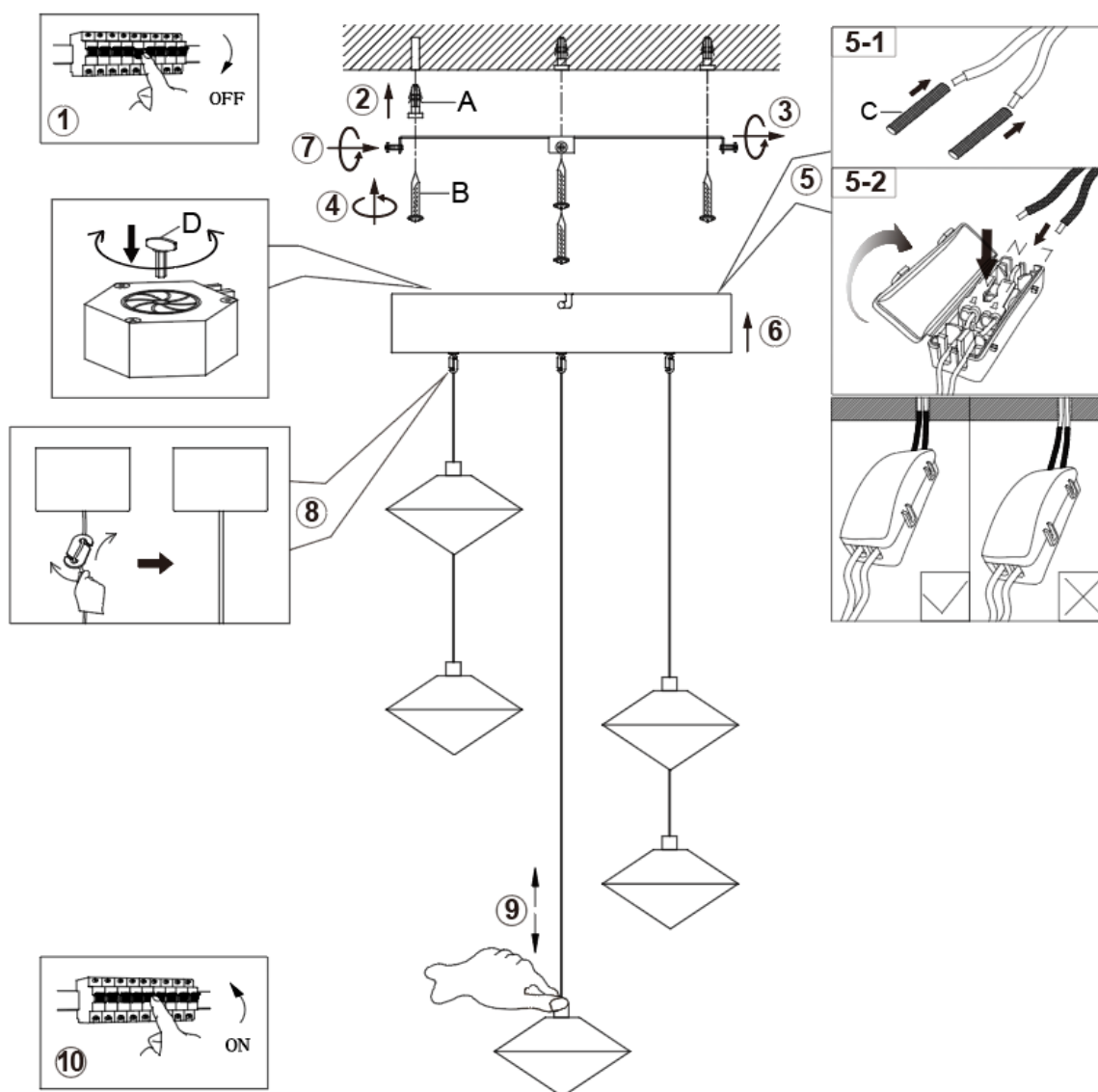


-  Destinat exclusiv uzului în interior.
- Montarea acestei lămpi se va realiza doar de către o persoană calificată în domeniu.
- Nu instalați lampa într-un mediu umed pentru a evita curentul de scurgere și pericolul electrocutării.
- Asigurați-vă că sursa de alimentare este deconectată înainte de a instala, curăța sau a efectua lucrări de întreținere la corpul de iluminat.
- Atunci când lumina este aprinsă, nu atingeți niciodată lampa cu mână.
- Lampa trebuie utilizată numai în conformitate cu scopul specificat. Orice modificare este interzisă.
- La sfârșitul duratei sale de viață, sursa de lumină și driverul acestei lămpi pot fi înlocuite de un profesionist calificat.
- Pentru evitarea riscurilor, cablul exterior flexibil sau cablul lămpii vor fi înlocuite în caz de deteriorare doar de către producător, distribuitorii acestuia sau de către o persoană cu o calificare asemănătoare.
-  Semnificația pubelei tăiate: Nu aruncați aparatele electrice în deșeurile nesortate
Deșeuri menajere, dar folosiți puncte de colectare separate. Adresați-vă administrației dumneavoastră locale pentru a afla unde puteți găsi un centru de colectare. Atunci când deșeurile electrice și electronice ajung la groapa de gunoi, substanțe periculoase pot ajunge în pânza freatică și mai apoi în lanțul trofic. Starea dumneavoastră de sănătate poate fi astfel afectată.

BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germania
CIF: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

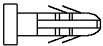
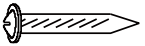
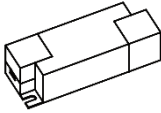


62860043



Indicații:

Treceți firele cablului de alimentare prin manșoanele izolatoare în cutia de jonctiune situată în baldachin. Cablurile trebuie să fie separate de soclul de metal și de suprafața de montare printr-o izolație dublă, iar bornele L, N trebuie să fie conectate după cum este ilustrat.

Piese de schimb		
Cod	Piesă componentă	Număr articol
A	 x 4	62860043
B	 x 4	62860043
C	 x 2	62860043
D	 x 1	62860043
E	 x 1 Driver LED: ZY-PNP030GZS0750-E2	62860043

SV: BRUKSANVISNING FÖR HÄNGLAMPA

Ø Dieter Knoll

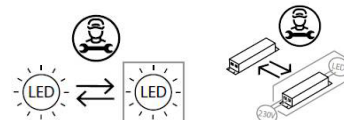
OBS! Läs bruksanvisningen noggrant före första användningen av produkten och spara den för framtida bruk.

Tekniska data	
Artikelnummer:	62860043
Ingång:	220–240 V växelström, 50/60 Hz, 30 W
Monteringssätt:	hänglampa
Strömanslutning:	anslutningsklämma
Skyddsklass mot elstötar:	klass II
Kapslingsklass:	IP20
Ljuskälla:	Denna lampa innehåller en ljuskälla med energiklass E. 5 x LED-ljuskällor: likström, 150 mA, 5 W, 3 000 Kelvin, 625 lm i en kula (360°). Ljuskällor och LED-drivdon kan ej bytas ut av användaren.
Lampans funktioner:	manuell höjdjustering, slå på/slå av med väggströmbrytare.



VARNINGAR

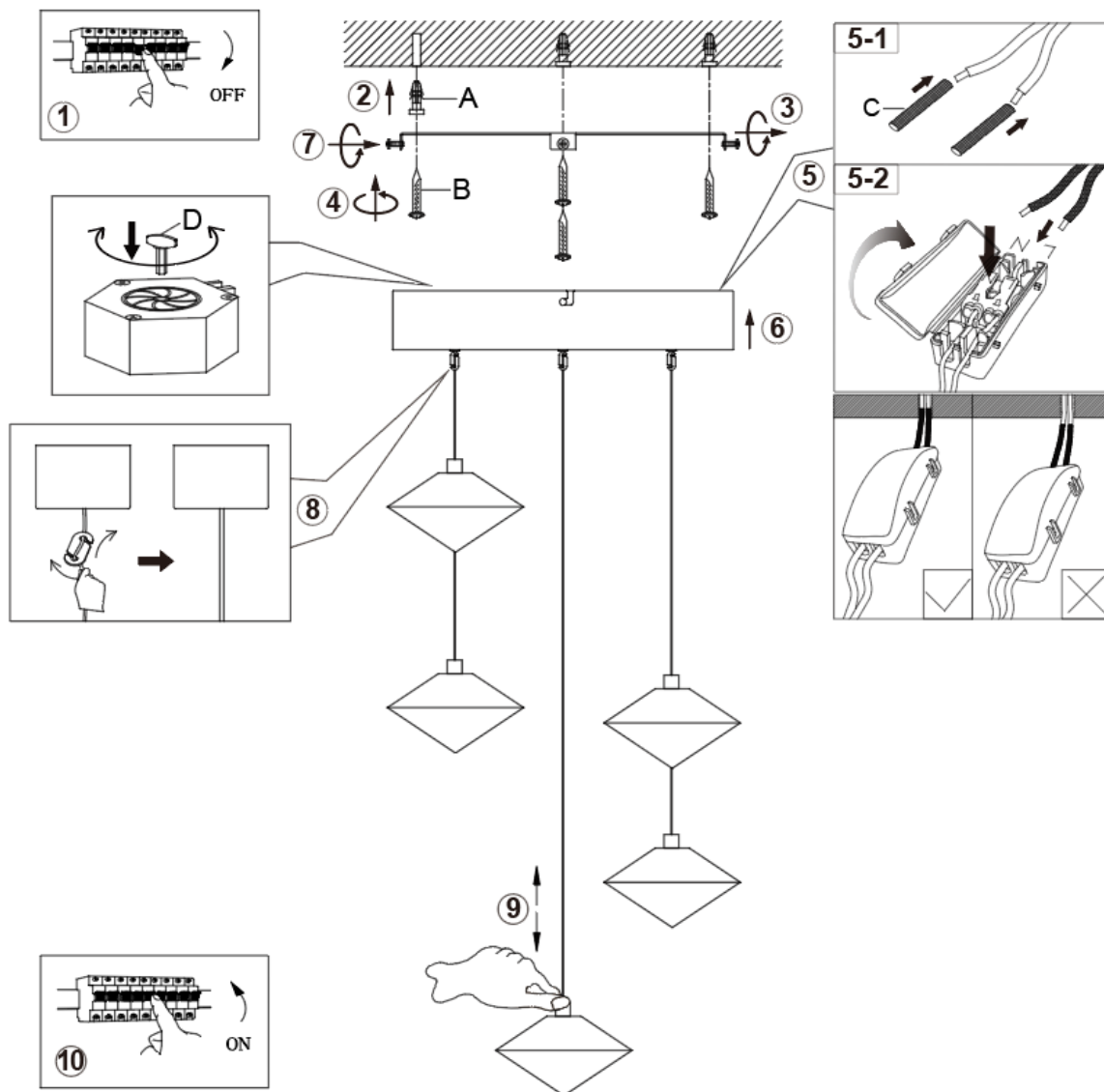
-  Endast för inomhusbruk.
- Monteringen av denna lampa får endast utföras av kvalificerad fackpersonal.
- Använd inte lampan i fuktig miljö för att undvika läckströmmar och elstötar.
- Kontrollera att strömförsörjningen har kopplats bort innan du monterar, rengör eller underhåller lampan.
- Rör inte vid lampan med bara händer när den är i drift.
- Lampan är endast avsedd för ändamålsenlig användning. Ändringar är inte tillåtna.
- Lampans ljuskälla och drivdonet kan bytas ut vid livslängdens slut av en kvalificerad person.
- Den yttre, flexibla kabeln eller lampans ledning får vid skada endast bytas ut av tillverkaren, dess återförsäljare eller annan kvalificerad person för att undvika risker.
-  Betydelse av den överstrukna soptunnan: Släng inte elektriska apparater i osorterat hushållsavfall, utan använd separata återvinningscentraler. Kontakta kommunen för mer information angående närmaste återvinningscentral. Om elektriska apparater slängs på soptippar eller deponier, kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därmed i näringskedjan. Detta skadar både din hälsa och ditt välmående.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Tyskland
VAT-nummer: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

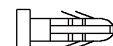
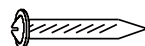
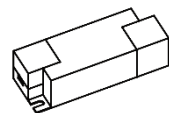


62860043



OBS!

För in kabelns ledningar genom isoleringshylsorna i kopplingsdosan som sitter i takkoppen. Se till att kablarna är separerade från metallsockeln och monteringsytan med dubbel isolering och att L/N-anslutningarna är anslutna enligt bilden.

Reservdelar		
Knapp	Beståndsdel	Artikelnummer
A	 x 4	62860043
B	 x 4	62860043
C	 x 2	62860043
D	 x 1	62860043
E	 x 1 LED-drivdon: ZY-PNP030GZS0750-E2	62860043

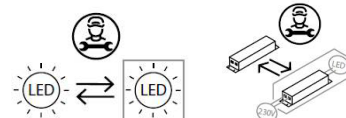
SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU LUSTERA**Dieter Knoll**

PAŽNJA! Molimo Vas da pre upotrebe pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu i sačuvate ga za kasnija korišćenja.

Tehnički podaci	
Broj artikla:	62860043
Ulaz:	220-240 V naizmenične struje, 50/60 Hz, 30 W
Vrsta montaže:	luster
Strujni priključak:	priključna stezaljka
Klasa zaštite od strujnog udara:	klasa II
Vrsta zaštite:	IP20
Izvor svetlosti:	Ova lampa sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti E. 5 x LED izvor svetlosti: jednosmerna struja, 150 mA, 5 W, 3000 K, 625 lm u svim pravcima (360°). Korisnik ne sme da menja ni sijalice ni LED drajvere.
Funkcije lampe:	ručno podešavanje visine, uključivanje/isključivanje pomoću zidnog prekidača.

**UPOZORENJA**

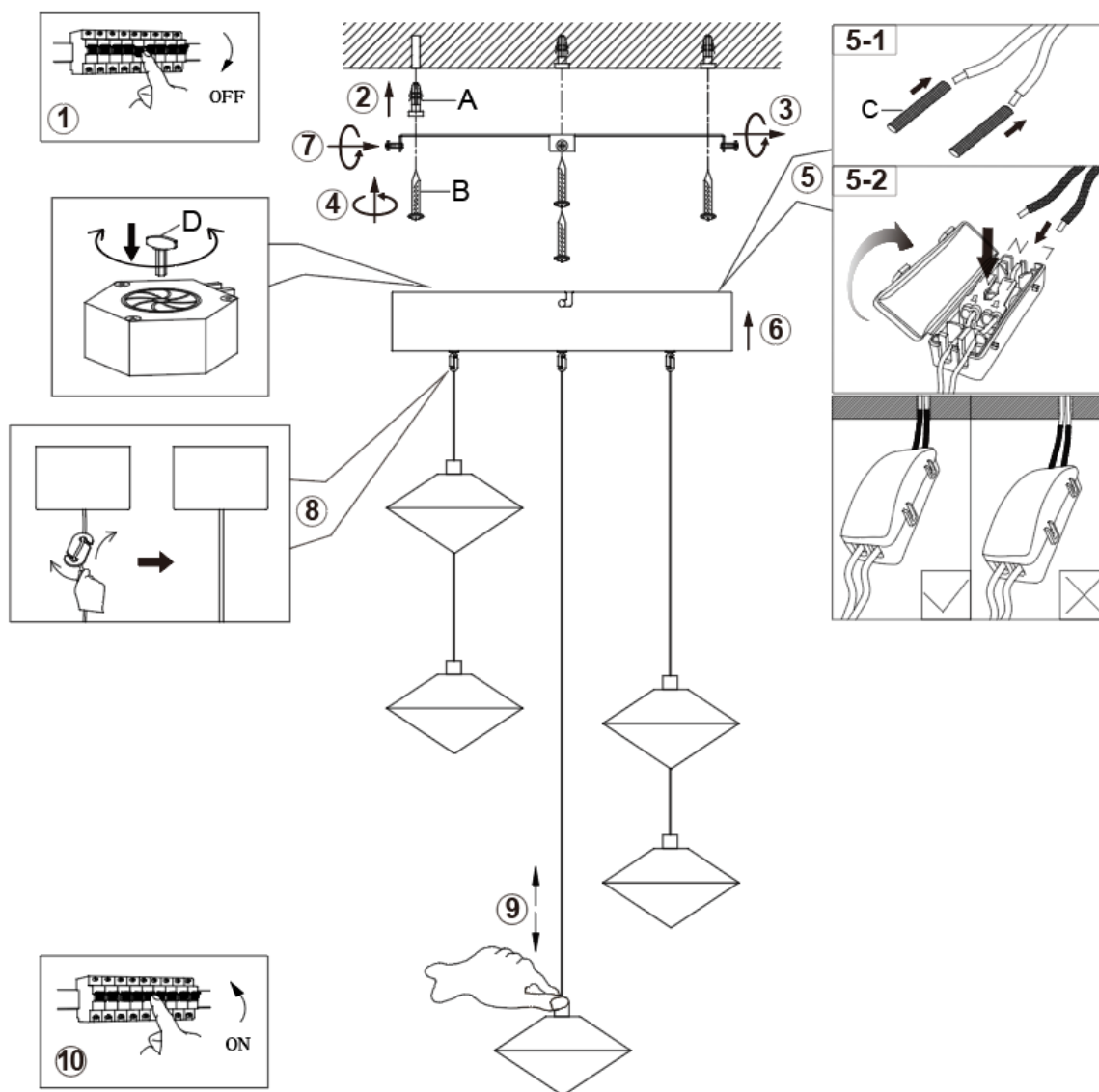
-  Samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
- Montažu lampe mora izvršiti kvalifikovano stručno lice.
- Lampu nemojte koristiti u vlažnom okruženju kako biste sprečili nastanak struja odvoda i strujnih udara.
- Uverite se da je napajanje strujom isključeno pre montaže, čišćenja ili održavanja lampe.
- Lampu nikada nemojte dodirivati golim rukama kada je u upotrebi.
- Lampu koristite isključivo u skladu sa namenom. Zabranjeno je vršenje bilo kakvih izmena.
- Sijalicu i drajver ove lampe može na kraju njihovog životnog veka zameniti kvalifikovani stručnjak.
- U cilju izbegavanja rizika, a u slučaju oštećenja spoljašnjeg, fleksibilnog kabla ili provodnika svetiljke, zamenu sme da vrši isključivo proizvođač, njegov distributivni partner ili slično kvalifikovano lice.
-  Značenje precrtane kante za otpatke: Ne odlažite električne uređaje u komunalni otpad, već koristite posebna mesta za skupljanje takvog otpada. Obratite se svojoj opštinskoj upravi u vezi sa raspoloživim mestima za sakupljanje takvog otpada. Ukoliko se električni uređaji odlažu na deponije, opasne materije mogu dospeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To narušava vaše zdravlje i blagostanje.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemačka
PDV ID broj: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

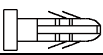
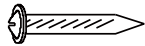
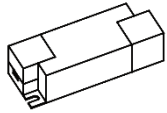


62860043



Napomene:

Žice strujnog provodnika sprovedite kroz izolacione čaure spojne kutije koja se nalazi u čašici za plafon. Proverite da li su kablovi od metalnog kućišta i montažne površine razdvojeni dvostrukom izolacijom i da li su L/N priključci povezani kao što je prikazano na slici.

Rezervni delovi		
Kod	Deo	Broj artikla
A	 x 4	62860043
B	 x 4	62860043
C	 x 2	62860043
D	 x 1	62860043
E	 x 1 LED drajver: ZY-PNP030GZS0750-E2	62860043

SK: NÁVOD NA POUŽITIE ZÁVESNÉHO SVIETIDLA

 **Dieter Knoll**

POZOR! Pred použitím výrobku si dôkladne prečítajte tento návod a odložte si ho, aby ste si ho mohli neskôr v prípade potreby opäť prečítať.

Technické údaje	
Číslo výrobku:	62860043
Vstup:	220 – 240 V striedavý prúd, 50/60 Hz, 30 W
Typ montáže:	závesné svietidlo
Napájanie:	pripojovacia svorka
Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom:	II
Stupeň ochrany krytom:	IP20
Svetelný zdroj:	toto svietidlo obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E; 5x LED svetelný zdroj: jednosmerný prúd, 150 mA, 5 W, 3 000 K, 625 lm s rozptylom svetla do všetkých strán (360°). Svetelný zdroj ani LED predradník nesmie vymieňať používateľ.
Funkcie svietidla:	manuálne nastaviteľná výška, zapnutie/vypnutie pomocou nástenného spínača.



VAROVANIA

-  Toto svietidlo je určené len do interiéru.
- Montáž tohto svietidla musí vykonať odborne kvalifikovaná osoba.
- Nepoužívajte svietidlo vo vlhkom prostredí. Predídete tak vzniku zvodových prúdov a úrazu elektrickým prúdom.
- Pred montážou, čistením alebo údržbou svietidla sa uistite, že je prerušené napájanie elektrickým prúdom.
- Keď je svietidlo v prevádzke, nedotýkajte sa ho holými rukami.
- Svietidlo sa smie používať len na stanovený účel. Akékoľvek zmeny sú zakázané.
- Svetelný zdroj a predradník tohto svietidla smie po skončení jeho životnosti vymeniť len odborne kvalifikovaná osoba.
- Vzhľadom na možné nebezpečenstvo smie vonkajší flexibilný kábel alebo kábel svietidla v prípade poškodenia vymeniť len výrobca, jeho distribučný partner alebo podobne kvalifikovaná osoba.
-  Význam symbolu preškrtnutej nádoby na odpad: Elektrické spotrebiče nevhadzujte do netriedeného domáceho odpadu, ale odovzdajte ich na príslušnom zbernom mieste. Informácie o dostupných zberných miestach vám

poskytnú zamestnanci správy vašej obce. V prípade likvidácie elektrických spotrebičov na bežných skládkach sa môžu do podzemných vôd a následne do potravinového reťazca dostať nebezpečné látky. To môže negatívne ovplyvniť vaše zdravie.

BDSK Handels GmbH & Co. KG

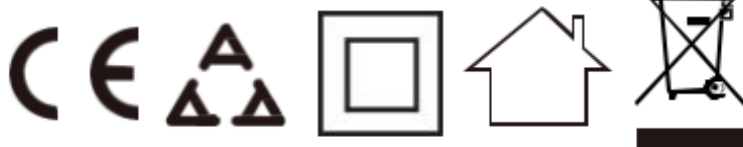
Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Nemecko

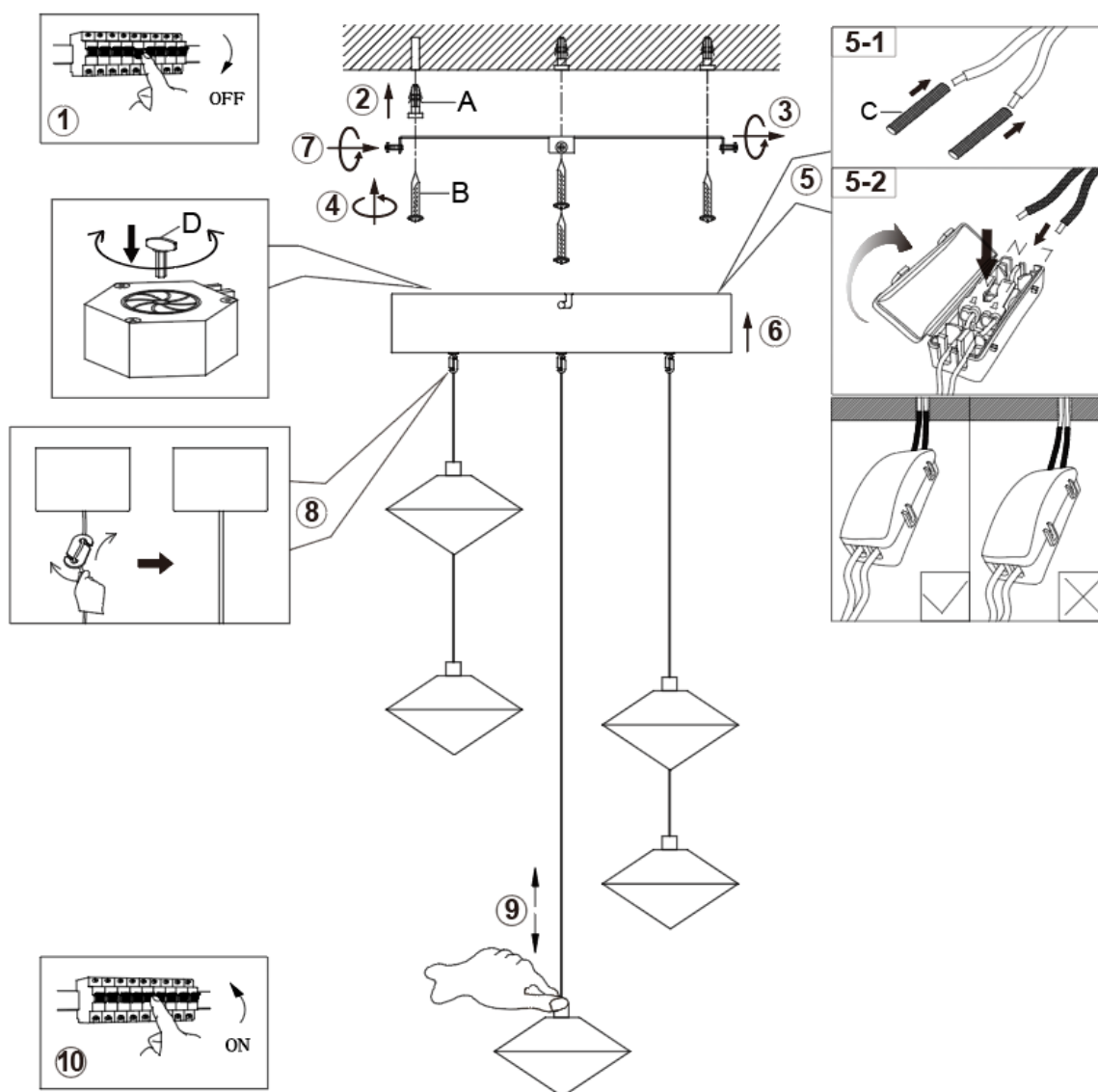
IČ DPH: DE279448078

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at

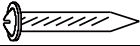
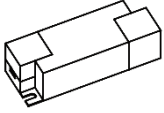


62860043



Poznámka:

Vodiče napájacieho kábla prevlečte cez izolačné priechodky do inštaláčnej krabice umiestnenej v rozete. Uistite sa, že káble sú od kovovej základne a montážnej plochy oddelené dvojitoú izoláciou a že vodiče L (fázový vodič) a N (nulový vodič) sú pripojené podľa obrázka.

Náhradné diely		
Kód	Diel	Číslo výrobku
A	 4x	62860043
B	 4x	62860043
C	 2x	62860043
D	 1x	62860043
E	 1x LED predradník: ZY-PNP030GZS0750-	62860043

SI: NAVODILA ZA UPORABO VISEČE SVETILKE

Dieter Knoll

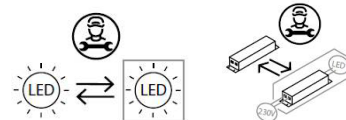
POZOR! Pred uporabo izdelka pazljivo preberite ta navodila in jih shranite za kasnejšo uporabo.

Tehnični podatki	
Številka artikla:	62860043
Vhod:	220–240 V AC, 50/60 Hz, 30 W
Vrsta montaže:	viseča svetilka
Priključitev na elektriko:	priključna sponka
Razred zaščite pred električnim udarom:	razred II
Stopnja zaščite:	IP20
Svetlobni vir:	Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti E. 5 x LED-svetlobni vir: DC, 150 mA, 5 W, 3000 K, 625 lm v krogli (360°). Uporabnik ne more sam zamenjati svetlobnega vira in LED-gonilnika.
Funkcije svetilke:	ročno nastavljiva višina, vklop/izklop s stenskim stikalom



VARNOSTNA OPOZORILA

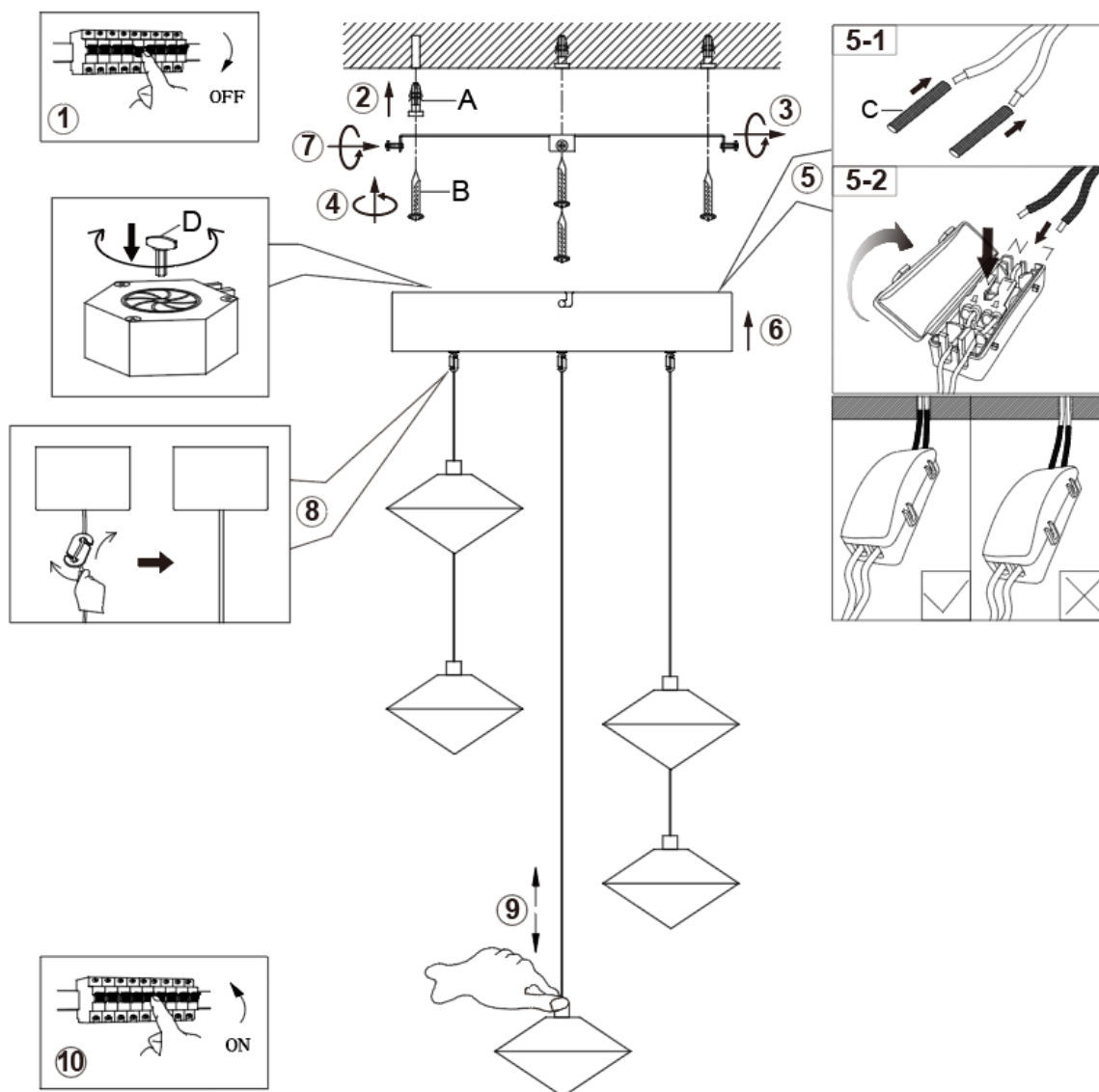
-  Samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Montažo te svetilke mora izvesti strokovno usposobljena oseba.
- Svetilke ne uporabljajte v vlažnem okolju, tako boste preprečili uhajavi tok in električni udar.
- Pred montažo, čiščenjem ali vzdrževanjem svetilke se prepričajte, da je električno napajanje izključeno.
- Ne dotikajte se svetilke z golimi rokami, ko je ta vklopljena.
- Svetilka se lahko uporablja le za predvideni namen. Vse spremembe so prepovedane.
- Svetlobni vir in gonilnik te svetilke lahko ob koncu njunih življenjskih dob zamenja strokovno usposobljena oseba.
- Da bi preprečili nevarnosti, mora zunanji fleksibilni kabel ali napeljavo svetilke v primeru poškodbe zamenjati izključno proizvajalec, njegov distributer ali podobno usposobljena oseba.
-  Pomen prečrtanega smetnjaka: Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane gospodinjske ali komunalne odpadke, temveč jih odnesite na zbirališča za ločeno zbiranje odpadkov. Glede obstoječih zbirališč se obrnite na ustrezen urad v svoji občini. Če električne naprave odložite na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronikajo v podtalnico in s tem tudi v prehranjevalno verigo. To je škodljivo za zdravje in vaše dobro počutje.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemčija
ID-št. za DDV: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

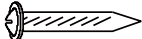
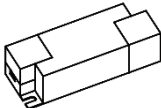


62860043



Opozorila:

Žice napeljave vpeljite skozi izolacijske tulce v priključno dozo, ki se nahaja v rozeti. Prepričajte se, da so kabli z dvojno izolacijo ločeni od kovinskega ohišja in montažne površine in da sta priključka L/N priključena, kot je prikazano.

Nadomestni deli		
Oznaka	Sestavni del	Številka artikla
A	 x 4	62860043
B	 x 4	62860043
C	 x 2	62860043
D	 x 1	62860043
E	 x 1 LED-gonilnik: ZY-PNP030GZS0750-E2	62860043

CZ: NÁVOD K POUŽITÍ PRO ZÁVĚSNÉ SVÍTIDLO

 **Dieter Knoll**

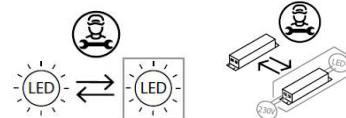
POZOR! Před použitím výrobku si tento návod k použití pečlivě přečtěte a uschovejte jej pro budoucí použití.

Technické údaje	
Číslo výrobku:	62860043
Vstup:	220-240 V střídavý proud, 50/60 Hz, 30 W
Typ montáže:	závěsné svítidlo
Připojení k elektrické síti:	připojovací svorka
Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem:	třída II
Typ ochrany:	IP20
Žárovka:	Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti E. 5x LED žárovka: stejnosměrný proud, 150 mA, 5 W, 3000 K, 625 lm ve všech směrech (360°). Žárovky a LED ovladače nesmí vyměňovat uživatel.
Funkce svítidla:	výškově nastavitelné (ručně), zapínání/vypínání pomocí nástěnného vypínače



UPOZORNĚNÍ

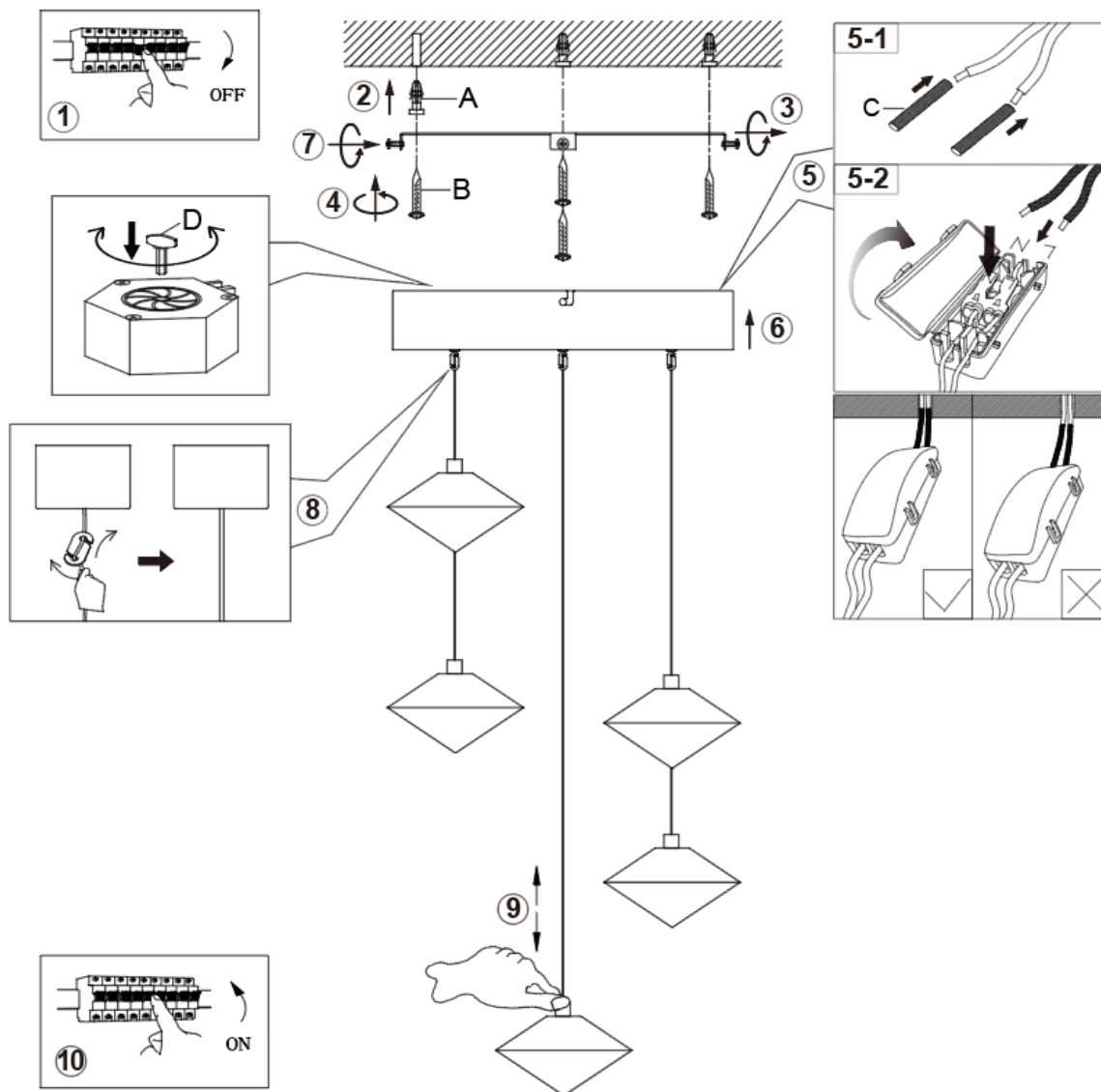
-  Vhodné pouze pro použití v interiéru.
- Montáž svítidla musí provést kvalifikovaná osoba.
- Svítidlo neinstalujte do vlhkého prostředí, tím zabráníte svodovému proudu nebo zásáhnutí elektrickým proudem.
- Před montáží, čištěním nebo údržbou svítidla se ujistěte, že je odpojeno od elektrického napájení.
- Pokud je svítidlo v provozu, nikdy se ho nedotýkejte holými rukama.
- Svítidlo je určeno výhradně k danému účelu. Jakékoli úpravy jsou zakázány.
- Žárovku a napájecí zdroj tohoto svítidla může na konci jejich životnosti vyměnit odborně kvalifikovaná osoba.
- Aby se předešlo rizikům, smí vnější ohebný kabel nebo kabel žárovky v případě poškození vyměnit pouze výrobce, jeho obchodní partner nebo podobně kvalifikovaná osoba.
-  Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: Elektrické přístroje nevyhazujte do netříděného domovního odpadu, ale využijte oddělená sběrná místa. Informace o dostupných sběrných Vám poskytne příslušná obec. Pokud se elektrické spotřebiče likvidují na běžných skládkách, mohou se z nich uvolňovat nebezpečné látky, které se mohou dostat do podzemních vod a posléze do potravinového řetězce. To může ohrozit Vaše zdraví.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Německo
DIČ: DE279448078
www.xxslutz.com
info@xxslutz.at

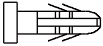
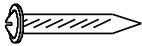
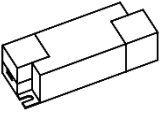


62860043



Upozornění:

Proved'te vodiče síťového kabelu přes izolační objímky do přípojky umístěné v ochranném krytu. Ujistěte se, že je kabeláž od kovového soklu oddělena pomocí dvojité izolace, že je montážní plocha oddělená a že jsou L/N přípojky (vodič/nula) připojené podle obrázku.

Náhradní díly		
Kód	Součástka	Číslo výrobku
A	 x 4	62860043
B	 x4	62860043
C	 x2	62860043
D	 x 1	62860043
E	 x 1 Ovladač LED: ZY-PNP030GZS0750-E2	62860043

HU: FÜGGŐLÁMPA HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

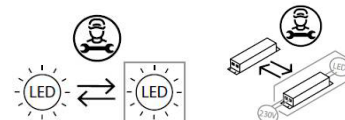
FIGYELEM! A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Műszaki adatok	
Cikkszám:	62860043
Bemenet:	220–240 V váltakozó áram, 50/60 Hz, 30 W
Szerelési mód:	függőlámpa
Áramcsatlakozó:	csatlakozókapocs
Áramütés elleni védelmi osztály:	II. osztály
Védettségi fokozat:	IP20
Izzó:	A lámpa az E energiasztályba tartozó fényforrást tartalmaz. 5 db LED izzó: egyenáram, 150 mA, 5 W, 3000 K, 625 lm gömbben (360°). A fényforrás és a LED meghajtó nem cserélhető a felhasználó által.
Funkciók:	kézzel állítható magasság, be- / kikapcsolás fali kapcsolóval



FIGYELMEZTETÉSEK

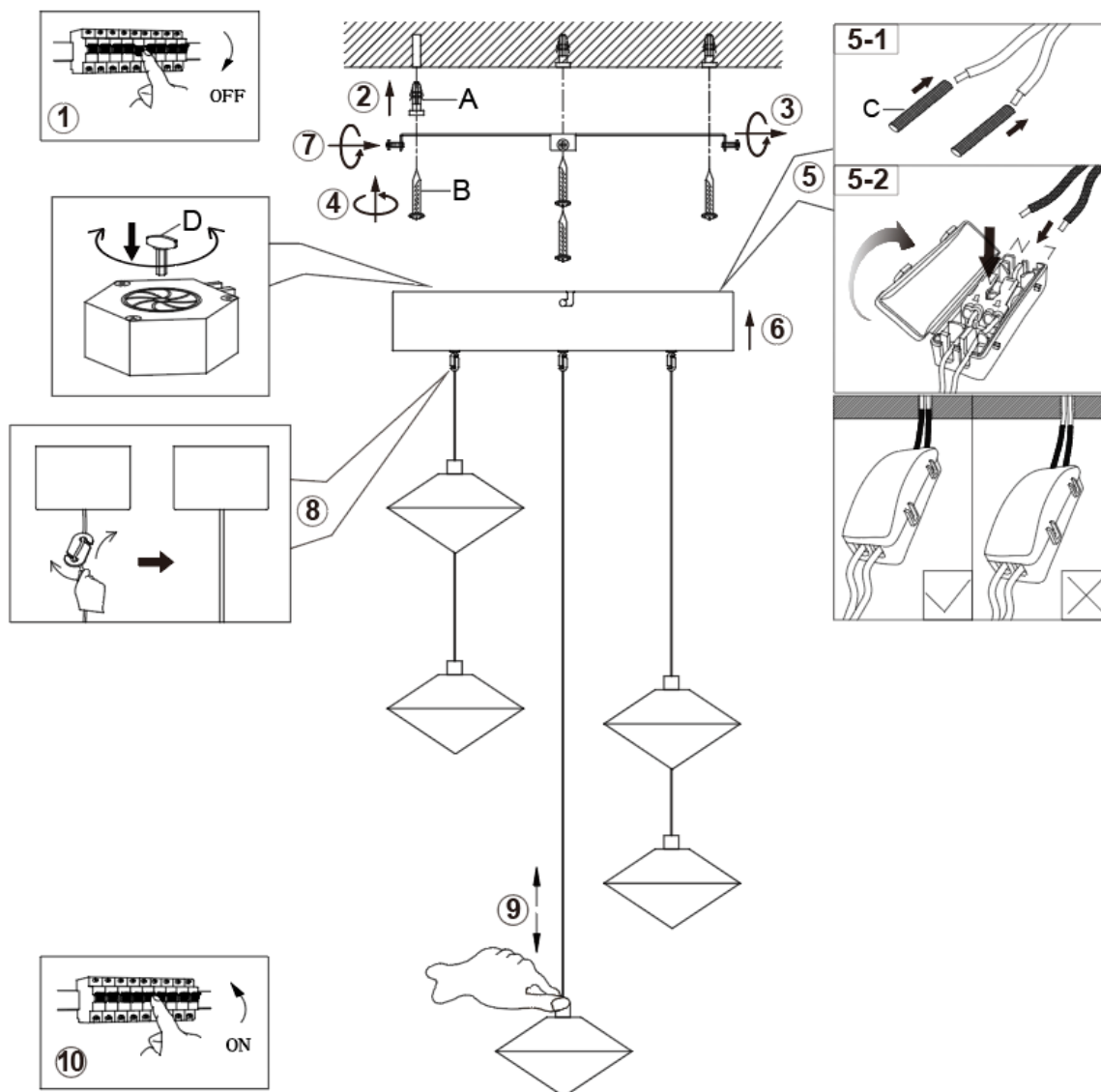
-  Csak beltéri használatra.
- Ezt a lámpát szakképzett személynek kell felszerelnie.
- Az áramütés és szivárgó áram elkerülése érdekében ne használja nedves környezetben.
- A lámpa felszerelése vagy karbantartása előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás meg van szakítva.
- Működés közben ne érintse meg a lámpát pusztán kézzel.
- A lámpa kizárólag rendeltetésszerű használatra szolgál. A lámpa módosítása tilos.
- A lámpa fényforrásai és meghajtói az élettartam végén szakképzett személy által cserélhető.
- A kockázatok elkerülése érdekében a sérült flexibilis kábelt és a vezetéket csak a gyártó, az értékesítő vagy egy képzett szakember cserélheti ki.
-  Az áthúzott kuka piktogram jelentése: Ne dobjon elektromos készüléket a háztartási hulladékba, hanem adja le a lakóhely szerinti gyűjtőhelyen. A gyűjtőhelyekről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat. A nem megfelelő ártalmatlanítás során veszélyes anyagok kerülhetnek a környezetbe, ami káros az egészségre.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Németország
EU adószám: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

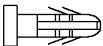
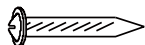
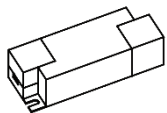


62860043



Megjegyzések:

Vezesse át a hálózati kábel vezetékeit a szigetelőhüvelyeken keresztül a mennyezeten található csatlakozódobozba. Győződjön meg arról, hogy a vezetékek kettős szigeteléssel vannak elválasztva a fémtalptól és a szerelési felülettől, és hogy az L/N csatlakozók az ábra szerint vannak csatlakoztatva.

Pótalkatrészek		
Kód	Alkatrész	Cikkszám
A	 x 4	62860043
B	 4 db	62860043
C	 2 db	62860043
D	 1 db	62860043
E	 1 db LED meghajtó: ZY-PNP030GZS0750-E2	62860043